

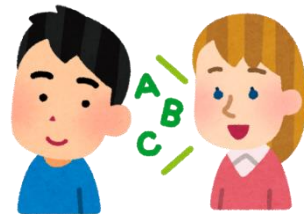
# 通訳ボランティア養成講座 **Brush up English Course**

～平成 29 年度 冬季～

海外からのお客様や友人、あるいは日本に住む外国人の方たちへの簡単なアテンド通訳から、日本の文化・社会現象を説明できる英語力の習得を目指してトレーニングしてみませんか？

## 講座内容

- ① 英語⇄日本語の通訳演習や英語での要約演習  
リスニング教材として英語を母国語とする人が通常耳にする日常会話や、AFN, VOA, CNN ニュースなどを取り上げます。
- ② 日本の事象（文化・芸能・スポーツ・食生活・年中行事など）を英語で説明する訓練
- ③ 通訳する際に必要となる幅広い語彙力の習得



### 初中級コース（木曜午後）

講師：畝木 淳子

TOEIC®600 程度または英検 2 級レベルの方が対象

受講料 16,000円

日程 全6回（予備日3/1）

1/18、1/25、2/1、2/8、2/15、2/22

時間 午後2時00分～4時00分

### 中上級コース（月曜午後）

講師：畝木 淳子

TOEIC®730 程度または英検準 1 級レベルの方が対象

受講料 16,000円

日程 全6回（2/12は休み、予備日3/5）

1/15、1/22、1/29、2/5、2/19、2/26

時間 午後2時00分～4時00分

### 中上級コース（火曜午後）

講師：大島 さくら子

TOEIC®730 程度または英検準 1 級レベルの方が対象

受講料 16,000円

日程 全6回（予備日2/27）

1/16、1/23、1/30、2/6、2/13、2/20

時間 午後2時00分～4時00分

### 上級コース（水曜午後）

講師：大島 さくら子

TOEIC®860 以上または英検 1 級レベルの方が対象

受講料 16,000円

日程 全6回（予備日2/28）

1/17、1/24、1/31、2/7、2/14、2/21

時間 午後2時00分～4時00分

※いずれのクラスも、港区国際交流協会事務局で実施します。

※MIA 会員でない方は、受講料の他に入会申込と年会費のお支払いが必要です。

## 講師プロフィール

大島 さくら子（株式会社オフィス・ビー・アイ代表取締役）

Temple University Japan（アジア学専攻）、慶應義塾大学卒業（政治学専攻）、英国オックスフォード大学留学（1 academic year）、英検 1 級、TOEIC®990 満点取得

畝木 淳子（株式会社オフィス・ビー・アイ講師）

Temple University Japan 修士号取得（英語教授法）、専修大学卒業、米国ペンシルバニア州私立サスケハナ大学留学（1 academic year）、英検 1 級取得、TOEIC®985 取得

## ★申込受付について★

申込受付締切 11月20日（月）

受講者発表 11月29日（水）以降、メールで結果通知

二次申込受付 12月6日（水）午前9時00分～ 電話にて先着順受付

（定員に満たなかったクラスのみ受付、詳細はホームページに掲載します。）

**申込方法等の詳細は裏面をご覧ください。**

## ★ 申込方法

- ・電話かEメールでお申込みください。電話の場合は、平日午前9時00分から午後5時15分までお受けします。
- ・**お申込みの際は、以下の必要事項を必ずお知らせください。**

### ①受講希望クラス

※お一人様につき第1希望・第2希望の2クラスまで

### ②氏名

### ③住所

### ④電話番号

### ⑤メールアドレス（結果通知送信用）

### ⑥会員番号（すでにMIA会員の方）

※まだMIA会員になられていない方は、受講決定通知を受け取られましたら入会をお願いいたします。

（個人会員の場合、年会費として別途3,000円をお支払いいただきます。）

### ⑦TOEIC®スコア（受検後2年以内のもの）、英検、通訳案内士（英語）等、各種資格の取得状況

（取得時期も明記してください。）

## ★ 定員

各クラス16名です。申込みが定員を超えた場合は、①MIA会員の方、②クラスごとに定められた所定要件を満たしている方を優先し、受講者を決定させていただきます。

初中級クラス：TOEIC®スコア600～730程度、英検2級のいずれかをお持ちの方

中上級クラス：TOEIC®スコア730～860程度、英検準1級、通訳案内士（英語）のいずれかをお持ちの方

上級クラス：TOEIC®スコア860以上、英検1級、通訳案内士（英語）のいずれかをお持ちの方

- ・結果につきましては、全員にメールでお送りします。ハガキ送信をご希望の方はお知らせください。

**※受講決定通知後に受講を取りやめる場合は、速やかにご連絡ください。**

## ★ 受講料の納入について

受講の決定通知が届きましたら、受講料を**12月26日（火）までに**、決定通知に記載されている銀行口座にお振込みください（これから会員になれる方及び更新が必要な方は、年会費も併せてご入金ください。港区国際交流協会窓口での現金によるお支払いも承ります）。

**※期日までに受講料をご入金いただけない場合には、受講決定が無効となる場合があります。**

※二次申込の方は、**各クラス開講3日前までにご入金をお願いいたします。**

## ★ その他

- ・一度納入された受講料等は、原則として返金できません。ご了承ください。
- ・本講座は受講を希望される方が多くいらっしゃいます。なるべく毎回出席できる方のご参加をお願いいたします。
- ・本講座では、受講に係るクラス分けテストや修了認定テストは実施しておりません。また、修了証等の発行も行っておりません。ご了承ください。
- ・荒天等による各種警報が発令された場合、あるいは同等の状況により授業の実施が困難な場合には、休講とします。休講の場合は電話でご連絡いたします。後日、振替日についてご案内いたします。
- ・本講座を受講された方には、講師からの推薦やクラスでのご状況に応じて、各種活動（地域事業における通訳、MIA各種事業における通訳、実行委員会への参加等）を案内させていただくことがあります。
- ・本講座は年間4期開講しておりますが、その都度お申込みが必要です。
- ・申込締切日までに定員に満たなかったクラスについては、**12月6日（水）以降**、電話で先着順にてお申込みを承ります（二次申込）。

お問合せ  
お申込み先

一般財団法人 港区国際交流協会

〒107-0061 東京都港区北青山1-6-3 都営北青山一丁目アパート3号棟 地下1階

電話：03-6440-0233

Eメール：office@minato-intl-assn.gr.jp